



### ○みんなで守る、地域の宝（1月25日：文化財防火訓練）

慈眼寺境内で、町内会、自主防災会、消防団、消防署による防火訓練が実施され、地域の方も消火器を使った消火訓練に参加しました。

### ●今月の主な内容

鴻巣産業団地 誕生 .....	2～3
市・県民税の申告、所得税の申告（確定申告）は3月15日（金）まで .....	4～5
2月23日（土）～3月3日（日） 絵紙と小千谷のひいな祭り .....	6
図書館開館40周年記念講演会 .....	8

# 鴻巣産業団地誕生

■ 申込・問い合わせ／商工振興課企業立地係 ☎ 83・3556

小千谷市には、これまで土地開発公社が造成したものを含め、5か所の工業団地があります。このうち、4か所には分譲用地がなく、残る西部工業団地も1区画しか残っていません。こうした状況を踏まえ、昨年の6月から造成工事を進めていた新しい工業団地「鴻巣産業団地」が完成し、6か所目の工業団地として分譲を開始します。

## 企業立地に取り組んでいます

市では、製造業をはじめとする基幹産業の活性化を図り、地元雇用の創出と地域経済の持続的な発展のため、企業立地に積極的に取り組んでいます。市外・県外の企業訪問はもちろん、市内企業へも新たな設備投資につながる優遇制度の紹介や、工場の移転・拡張の相談を行っています。

## 企業誘致専門部署の設置

企業立地を推進し商工業への支援体制を整えるため、平成29年4月に「商工振興課」を新設し、課内に「企業立地係」を設置しました。企業立地に関する総合窓口として、市内へ立地する企業の活動を支援し、工場の新増設や機械などの設備投資を応援しています。

また、積極的に企業誘致を促進するため、平成29年7月に「産業政策監」を配置しました。年間200社を超える企業を訪問し、情報収集を進めています。



## 優遇制度の紹介

- 固定資産税の課税免除
- ▽対象…土地、家屋、構築物、機械、装置
- ▽期間…3年間（市外企業の新設に限り5年間）
- 用地取得費補助金／用地取得費の20%を交付（限度額1億円）※市が造成した用地に限りです。
- 雇用促進補助金／市内在住の新規常用雇用者一人につき10万円を交付（限度額500万円）

優れた立地環境！

- ✓ 関越自動車道小千谷インターチェンジ、長岡南越路スマートインターチェンジから、ともに約6kmの距離
- ✓ 強固な地盤
- ✓ 豊富な地下水
- ✓ 全国トップクラスの安価なガス

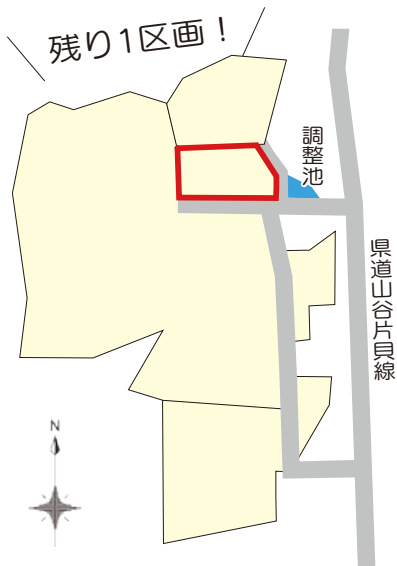
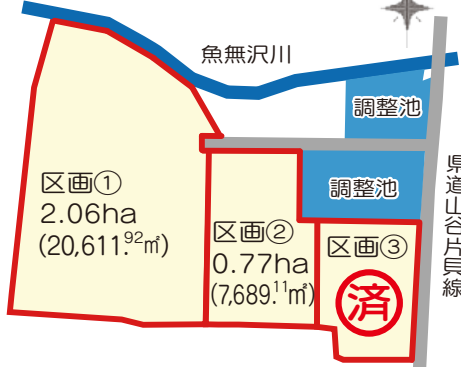


# 市で分譲中の工場用地を紹介します

(1月31日現在)

## ○鴻巣産業団地

所在	小千谷市鴻巣町、片貝町
分譲面積	3.43ha (3区画合計)
用水	上水道100t/日 地下水2,000t/日
排水	企業内で浄化後、排水路を経て普通河川魚無沢川へ排水
ガス	都市ガス13A 43.9535MJ
地耐力	深度8mでN値50以上
建築基準	非線引都市計画区域 建ぺい率70%、容積率200%
分譲価格	12,900円/㎡



## ○西部工業団地

所在	小千谷市鴻巣町
分譲面積	1.2ha (12,039.09㎡)
用水	上水道100t/日 地下水2,000t/日
排水	企業内で浄化後、農業用排水路を経て一級河川須川に排水
ガス	都市ガス13A 43.9535MJ
地耐力	深度4mでN値50以上
建築基準	非線引都市計画区域 建ぺい率70%、容積率200%
分譲価格	9,740円/㎡



製造業だけでなく、さまざまな業種に最適な立地環境です。ぜひ、ご利用ください。

### さらに積極的な企業誘致を

市では、市内外の企業の立地による地域経済の更なる活性化を期待し、引き続き企業の誘致や環境の整備に積極的に取り組んでいきます。

弊社は、産業機械などの金属部品を製造しており、昭和37年の会社設立以来、市内の山本で操業してきました。  
しかし、工場の老朽化に加え2度の震災による被害を受けたこと、敷地を分断する水路の存在、増築により3棟に分かれた工場など、生産効率向上への制約に頭を悩ませており、新たな工場用地について検討を進めていました。  
そんな中、タイミングよく市で新たな工場用地を造成すると伺いました。新しい工業団地であれば、現工場での制約が解消され、生産効率の向上が可能であると判断し、平成30年8月に立地協定を、平成31年1月に土地売買の仮契約を締結しました。  
山本で培った技術を生かし、鴻巣で更なる成長を遂げられるよう努めます。

### 立地協定企業の声



(株)新潟セイキ  
渡辺文夫代表取締役  
(写真左)

# 市・県民税の申告、所得税の申告（確定申告）は

## 3月15日(金)まで

市・県民税の申告が必要と思われる方へ、2月14日(木)に市・県民税申告書を発送します。(お手元に届くまで数日かかる場合があります)申告が必要な方で申告書が届かない場合は、税務課までご連絡ください。

■問い合わせ／▽市・県民税の申告について…税務課市民税係 ☎83・3508  
▽所得税の申告(確定申告)について…小千谷税務署 ☎83・2090

### 小千谷税務署での

#### 所得税申告(確定申告)

■日時／2月18日(月)～3月15日(金)  
午前9時～午後4時(受付…午前8時30分) ※土・日曜日は除く。

■会場／小千谷税務署(東栄1-5-24)

■問い合わせ／小千谷税務署 ☎83・2090



### 市役所での

#### 市・県民税申告、所得税申告(確定申告)

■日時／2月18日(月)～3月15日(金)  
午前9時～午後4時(受付…午前8時30分) ※土・日曜日は除く。

■会場／市役所1階談話室

■その他

▽申告期間の初日や最終日はたいへん混雑します。申告期間は約1か月ありますので、時間に余裕のあるときにお越しください。

▽片貝総合センター、真人ふれあい交流館、東山・岩沢・川井の各住民センターでも受け付けますが、申告相談は行いません。

■問い合わせ／税務課市民税係 ☎83・3508

今年から**受付時間**が**変更**になりました！



#### 市役所で受付できない申告

市役所では、市・県民税申告と簡易な確定申告のみ受け付けます。次の確定申告は市役所では受け付けませんが、税務署またはe-ITaxで申告してください。

- ▽青色申告
- ▽土地、建物、株式などの譲渡所得の申告
- ▽住宅借入金等特別控除(住宅ローン控除)のある申告
- ▽繰越損失がある申告
- ▽亡くなられた方の準確定申告
- ▽修正申告、更正の請求

申告に  
お持ちいただくもの

▽年金受給者、給与所得者は源泉徴収票  
※源泉徴収票がない場合、確定申告はできません。

▽営業、農業、不動産所得がある場合は、それらの収支内訳書

▽各種控除に必要な証明書、領収書(年末調整で控除していない社会保険料などの支払い額がわかる書類、生命保険、地震保険などの支払証明書、集計済みの医療費明細書など)

▽所得税が還付となる方は、還付金振込口座(申告者名義)のわかるもの

▽印鑑、筆記用具、計算機など

▽マイナンバーカードまたは通知カード

▽身分証明書(運転免許証、健康保険証など)

収支内訳書の作成や医療費の計算は、必ず事前に行ってからお越しください。



# 市・県民税 申告判定表

申告をすると税額が安くなる場合があります。判定表を参考に確認してみてください。

## スタート

確定申告をしますか？

はい

市・県民税の申告は不要です

いいえ

平成31年1月1日現在、小千谷市に住んでいましたか？

はい

平成31年1月1日に居住していた市町村にお問い合わせください

いいえ

市・県民税の申告が必要で課税される所得がない旨の申告をしてください。未申告の方は、医療や福祉の助成などに不利な場合があります。(※注2)

平成30年1月1日～12月31日に収入がありましたか？(遺族・障害年金、失業保険など非課税の給付は除きます)

はい

市内在住の親族の被扶養者ですか？(※注1)

いいえ

いいえ

確定申告、市・県民税の申告ともに不要です

主な収入は給与ですか？

はい

収入は年金のみで、公的年金等の源泉徴収票に記載されている扶養などの内容に変更はありませんか？

いいえ

はい

市・県民税の申告は不要です(ただし※注3)納めすぎの所得税があるときは、確定申告により還付を受けられます。

いいえ

勤務先で年末調整された「源泉徴収票」を持っていますか？

はい

市・県民税の申告または確定申告が必要な場合があります。詳しくは税務課までお問い合わせください。

いいえ

給与を2か所以上から受けている、または、営業・農業・不動産などの所得がありますか？

はい

市・県民税の申告は不要です(ただし※注3)

いいえ

市・県民税の申告が必要です

給与以外の所得の合計は20万円を超えていますか？

はい

確定申告が必要です(市・県民税の申告は不要です)

いいえ

- ※注1：被扶養者とは、税法上の同一生計配偶者または扶養親族のことです。
- ※注2：申告が必要な方が申告をしていないと、所得証明書などが発行できません。また、国民健康保険税、後期高齢者医療保険料などの軽減を受けられないことがあります。
- ※注3：年末調整で付け忘れた控除(配偶者・扶養・社会保険料・生命保険料など)や医療費控除を受けようとするときは申告が必要です。児童手当・(特別)児童扶養手当、ひとり親家庭等医療費助成などを受ける場合も申告が必要です。

申告期間の中旬は、比較的空いているよ。申告を忘れずに！



83・2090

■問い合わせ／小千谷税務署

詳しくは、国税庁ホームページをご覧ください。

封してください)

控除の資料など、添付書類も同

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

封してください)

確定申告をする方へ

○国税庁ホームページをご利用ください

国税庁ホームページ <https://www.nta.go.jp/>の「確定申告書等作成コーナー」を利用すれば、ご自宅で確定申告書などが作成できます。

また、e-Tax <http://www.e-tax.nta.go.jp/>を利用しての電子申告もできます。

○郵送でも申告できます

# 2月23日(土)～3月3日(日) 絵紙と小千谷のひいな祭り

小千谷縮の交易が盛んだった小千谷市には、平成、本町を中心とした地域で、ひな人形を飾った部屋に色とりどりの絵紙(浮世絵)を飾る珍しい風習がありました。その風習を再現した各会場で、色鮮やかな絵紙をご覧ください。

■入場無料

■問い合わせ／小千谷観光協会(市役所分庁舎内) ☎83・3512  
http://www.ojyakanko.com

※土・日曜日は小千谷ひいな祭り実行委員会事務局(地域づくり支援団体こしやる内) ☎070・2209・2483

## ○メイン会場…照専寺和順会館

絵紙保存会所有の絵紙とひな人形を展示します。

■時間／午前10時～午後5時

■内容／▽絵紙とひな人形の展示  
▽行灯で見る絵紙(午後4時～5時)



## ○特別展示会場…旧小千谷総合病院

ひな祭りが大好きな高野さんちの「<sup>おお</sup>ママちゃん」が、毎年自宅で行っているひいな祭りを再現し、色鮮やかな絵紙とひな人形を展示します。

■時間／午前10時～午後5時

※月・火曜日は休館日です。

■内容／▽投扇興遊び(とうせんきょうう)▽絵紙とひな人形の展示など



## ○その他の展示会場…18店舗

展示会場の店先に、桃色ののぼりが立っています。

全会場と駐車場の案内図は、小千谷観光協会窓口、市役所市民ホール、各会場にあるほか、小千谷観光協会ホームページからもご覧いただけます。



ほかにも企画が盛りだくさん!

- ▽消しゴムで作った3種類のはんこを使った、浮世絵製作体験
- ▽絵紙クイズラリー
- ▽フォトパネル設置
- ▽和楽器で演奏巡り など



## サケの稚魚放流に参加しませんか

JR東日本と魚沼漁業協同組合では、信濃川の河川環境と水利利用の調和を図る取組の一環として、サケの稚魚放流を行います。

■日時／2月21日(木)午前10時～11時(集合・午前9時50分)

※荒天時中止

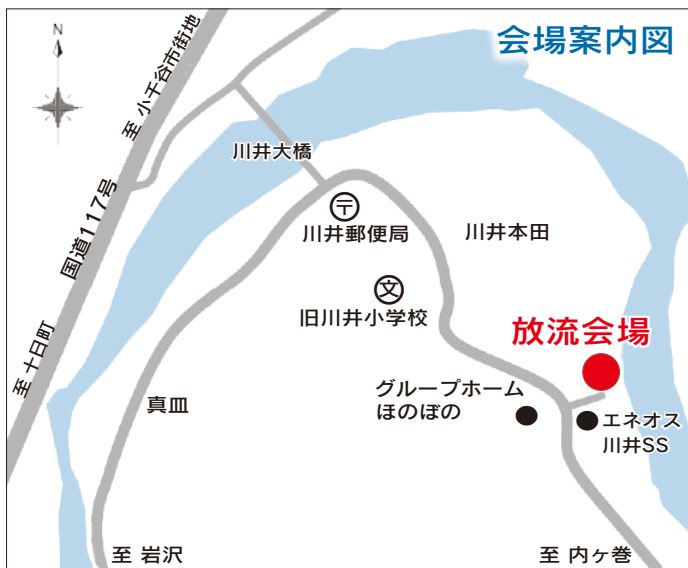
■放流会場／川井本田地内の信濃川

濃川河川敷※左の案内図参照

■参加無料・申込不要

■その他／▽駐車場に限りがあります。できるだけ乗り合わせでお越しください。▽ぬれても良い服装でお越しください。▽バケツを持参してください。▽小学生以下は保護者の同伴が必要です。

■問い合わせ／JR東日本信濃川発電所 ☎82・2702





NHKテレビ番組

「俳句王国がゆく」公開収録

観覧者募集

2019年秋、新潟県で開催される国民文化祭を記念して、NHK・Eテレのテレビ番組「俳句王国がゆく」の公開収録を行います。

■日時／3月21日(木)午後1時25分～3時30分(開場：午後1時)

■会場／長岡市寺泊文化センター(長岡市寺泊磯町74-11-14)

■出演／夏井いつき、ビビる大木、豊田エリー

■参加無料※ただし、申込多数の場合は抽選となります。

■申込／郵便往復はがき(私製を除く)に、次の事項を記入してお申し込みください。

▽往信用裏面…①郵便番号②住所③名前④電話番号

▽返信用表面…①郵便番号②住所③名前

▽返信用裏面…何も記入しないでください。(抽選結果を印刷します)

▼宛て先：〒950-8570 新潟県庁文化振興課「俳句王国がゆく」観覧係(住所は記載不要)

■申込締切／2月28日(木)必着

■その他／詳細はホームページをご覧ください。

▽第34回国民文化祭・にいがた2019 <https://niigata-futotsu.jp/>

▽NHK新潟放送局 <http://www.nhk.or.jp/niigata/>

■主催／NHK新潟放送局、新潟県

■問い合わせ

▽新潟県庁文化振興課 ☎025・280・5933

▽NHK新潟放送局 ☎025・230・1619

往信用表面

返信用裏面

返信用表面

往信用裏面

<p>〒 950 8570</p> <p>新潟県庁文化振興課 「俳句王国がゆく」観覧係</p>	<p>何も記入しないでください</p>	<p>①郵便番号 ②住所 ③名前</p>	<p>①郵便番号 ②住所 ③名前 ④電話番号</p>
---	---------------------	------------------------------	--



小千谷つながる未来プロジェクトは、旧小千谷総合病院の暫定活用を盛り上げるため、市と連携してさまざまな活動を行っています。このコーナーでは、旧小千谷総合病院でのイベントや活動についてお伝えします。

「鶴岡雅義と東京ロマンチカ」のボーカル 宮内ひろしコンサート!



懐かしい昭和歌謡を聞いて歌って、一緒に楽しみませんか。宮内ひろしさんのパートナーであり、小千谷高校出身の荒川澄恵さんが伴奏をします。

- 日時／2月17日(日)午後1時30分～3時(開場：午後1時)
- 内容／▷宮内ひろしさんによるコンサート▷歌声レッスン▷ラララシンガーズとの合唱
- 入場料／500円
- 申込不要
- 問い合わせ／東小千谷夢あふれるまちづくり活性化協議会 ☎83-4194

総合支援学校の生徒が 出張販売!



総合支援学校の中学部・高等部で制作している作業製品(クラフト、木工製品)を、出張販売します。お買い上げいただいた方には、無料で温かいコーヒーをサービスします。気軽にお越しください。

- 日時／2月27日(水)午後1時20分～2時10分
- 問い合わせ／総合支援学校 ☎82-1878



# 図書館開館40周年記念講演会

図書館開館40周年を記念して、講演会を開催します。

■日時／3月9日(土)午後2時～3時30分  
(開場：午後1時30分)

■会場／市民会館大ホール

■演題／『読むこと、生きること』私の本棚をめぐって

■講師／中江有里さん

■定員／474人

■入場無料・全席自由※ただし、入場券が必要です。入場券がなくなり次第締め切ります。

■入場券配布開始日時／2月19日(火)午前10時



○講師紹介／**中江有里**さん  
なかえゆり

1973年大阪府生まれ。法政大学卒。1989年芸能界デビュー。数多くのテレビドラマ、映画に出演。2002年「納豆うどん」で第23回「NHK大阪ラジオドラマ脚本懸賞」最高賞を受賞し、脚本家デビュー。著書に、『結婚写真』、『ティンホイッスル』、『ホンのひととき 終わらない読書』、『わたしの本棚』がある。現在、フジテレビ系「とくダネ!」にコメンテーターとして出演中。読書に関する講演や、エッセイ、書評も多く手がける。

■入場券配布場所／図書館、市民会館、総合体育館、ホットプラザ（勤労青少年ホーム）、片貝総合センター

■その他

▽手話通訳、要約筆記を行います。

▽保育ルームの利用を希望する方は、2月28日(木)までにお申し込みください。

(生後6か月～小学校低学年、子ども1人につき300円、先着3人)

■問い合わせ／図書館

☎82・2724



## ご意見をお寄せください（パブリックコメント） 第2次小千谷市子ども読書活動推進計画（案）

市の計画を立案する際に、その案の趣旨・内容などを公表し、市民のみなさんからご意見をいただくことを、パブリックコメントといいます。次の計画案について、みなさんのご意見をお寄せください。



豊かな「子どもの読書環境」づくりのために、平成31年度から5年間の計画期間とする「第2次小千谷市子ども読書活動推進計画」を作成します。

■募集期間／2月12日(火)～3月11日(月)の28日間

■募集対象／▽市内に住所がある方  
▽市内に事務所や事業所がある個人または法人、その他の団体▽市内にある事務所や事業所に勤務する方▽市内にある学校に在学する方▽このほか、計画案に具体的な利害関係がある方

■計画案の閲覧・入手場所／▽市役所市民ホール▽片貝総合センター▽真人ふれあい交流館▽東山・岩沢・川井の各住民センター▽市民会館▽図書館▽総合体育館▽ホットプラザ（勤労青少年ホーム）▽健康センター▽わんパーク▽楽集館※市ホームページからもご覧いただけます。

■意見の提出方法／計画案の閲覧・入手場所に備え付けの用紙、または任意様式により、住所、氏名（法人その他の団体は所在地、名称、代表者氏名）、電話番号を明記し、次のいずれかの方法で提出してください。

なお、匿名や電話による意見は受け付けません。

▽持参…計画案の閲覧・入手場所です

▽郵送…☎947-0031 小千谷市土川1-3-7 図書館

▽FAX 82・8915  
▽Eメール [tosyo-y@city.ojiyama.nigata.jp](mailto:tosyo-y@city.ojiyama.nigata.jp)

■意見の公表／個人情報を除き、お寄せいただいた意見の概要と意見に対する市の考え方を、市ホームページで公表します。

■問い合わせ／図書館  
☎82・2724







## 市内各地の小正月行事

今年は、消防本部に78件のさいの神の届出があり、各会場でおおぜいの方が今年一年の無病息災を祈りました。(写真はいずれも1月13日)



△城内・瑞玉神社  
片貝・浅原神社▷

1月16日・30日 無料喫茶サービス

## 真心込めたおもてなし



総合支援学校の生徒が就労へ向けた校外実習の一環として、旧小千谷総合病院で行いました。雪の中にもかかわらず、会場には次々とお客さんが訪れ、「家で飲むコーヒーよりおいしかった」「丁寧な対応でよかった」と話していました。



## おぢや 今月の「#おぢフォト」

12月25日～1月24日に「#おぢフォト」を付けてInstagramに投稿された画像の中から1枚を紹介しします。小千谷市広報のアカウント、市ホームページにも掲載しています。



▷投稿者：zu.miyOさん  
▷撮影場所：浅原神社

◁浅原神社と除夜の花火を撮影した1枚

QRコードから小千谷市広報のInstagramをチェック！



1月6日 消防出初式

## 火災のない一年を願って

今年の無火災を祈願して、本町1丁目通りで消防団と消防・救急車両の分列行進が行われました。分列行進後にはサンプラザ駐車場で一斉放水訓練が行われ、団員のみなさんがさまざまなバリエーションの放水を披露しました。



1月21日 災害時における要配慮者等の避難輸送の協力に関する協定を締結

## 安全安心な避難輸送

小千谷ハイヤー協会と協定を締結しました。この協定により、災害時には市内の地理に詳しい協会の運転手による、円滑な要配慮者等の輸送が期待できます。



△左から：西巻一男代表取締役（小千谷タクシー(株)）、大塚市長、横田隆会長（小千谷ハイヤー協会、中央タクシー(株)代表取締役）



1月23日 (株)新潟セイキと鴻巣産業団地土地売買の仮契約を締結

## 契約第1号！



市が新たに造成した鴻巣産業団地の1区画について、(株)新潟セイキと土地売買の仮契約を締結しました。



△左から：渡辺文夫代表取締役、大塚市長

## はじめよう！カラダがよろこぶ「ちよいしお生活」

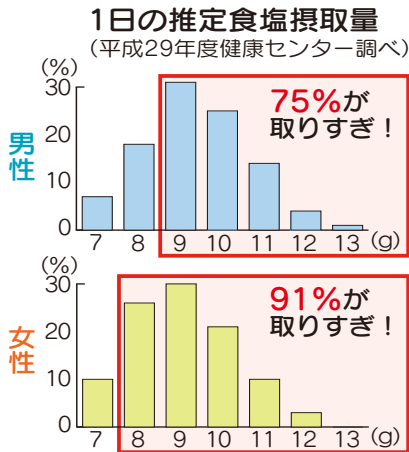
「ちよいしお生活」とは、ちよつとずつ塩を減らす生活のことです。塩の取り過ぎにつながる食習慣を見直し、「ちよいしお生活」を始めましょう！



### 1日の適塩量はどれくらい？

1日に取つてよい塩の量は、18歳以上の男性で8g未満、女性で7g未満です。（日本人の食事摂取基準2015年版）  
厚生労働省）

市が平成29年度に行った調査では、男性の75%、女性の91%が1日に取つてよい塩の量を超えていました。（左グラフ）



### 注目！塩をとり過ぎ新潟県民の10の食習慣

- 1 食事は満腹になるまで食べる
- 2 主食を重ねて食べる (例：ラーメン+チャーハン、うどん+丼、弁当+おにぎり+カップ麺など)
- 3 丼もの・カレーライス・めん類を週3回以上食べる
- 4 煮物を1日に4皿以上食べる (例：野菜の煮物だけなく、鶏魚・肉じゃが、ひじき煮なども含みます。同じ料理を1日に2回食べた場合も2皿と数えます)
- 5 漬物を1日に2種類以上食べる
- 6 たらこやすじご等を1日に1回以上食べる
- 7 めん類の汁を1/3以上飲む
- 8 濃い味付けを好んで食べる
- 9 外食を週に2回以上する
- 10 毎日飲酒する

△新潟県民760人の食生活調査と尿中ナトリウム量から算出した推定食塩摂取量をもとに解析 (新潟県立大学/2013-2015)

左の図は、塩の取り過ぎにつながる項目の食習慣です。あてはまる項目が多いほど、塩を取っていることとなります。

### あなたも塩の取り過ぎかも!?

### 塩を取り過ぎるとどうなるの?!

塩を取り過ぎると、高血圧を引き起こしやすくなります。高血圧は「サイレントキラー（静かな殺し屋）」とも呼ばれ、痛みや不快感などの症状がなくても、徐々に動脈硬化を進行させ、脳血管疾患や心疾患などのリスクを高めます。

市では、外来で治療している件数が最も多い病気は、循環器の病気（高血圧、心疾患、脳血管疾患など）で、心疾患、脳血管疾患による死亡率は県平均を上回っています。

### 「ちよいしお生活」始めよう！

上の図のような塩の取り過ぎにつながる食習慣を、まずは1つでも良いので改善しましょう。それと同時に、カリウム（塩分を体外に排泄する働きのある栄養素）を多く含む野菜や果物もしっかり食べましょう。また、子どもの頃から、



素材の味をおいしいと感じることのできる味覚を育てることも大切です。市の乳幼児健診などでは、昆布やかつおぶしなどの天然だしの使用を勧め、市内保育園・認定こども園でも薄味でおいしい給食を提供しています。



市民の やってる人はやっている！ 「ちよいしお生活」実践例

- ▽食卓にしょうゆや塩の入ったカゴを置くのをやめ、酢を置くようにした。
- ▽何気なくかけていたしょうゆやソースをやめた。
- ▽みそ汁は具だくさんにする。
- ▽漬物はしっかり漬けずに、浅漬けにするようにした。

たとえ薄味でも、たくさん食べれば体に入る塩の量は増えます。腹八分目は減塩の観点から大切です。



## 自主スポーツ団体・社会教育関係団体 平成31年度の登録を受け付けます



市では、生涯スポーツや社会教育活動を支援するため、活動団体の登録を行っています。登録団体になると、総合体育館や市民会館などの施設使用料が減額されます。

■申請手続／年度ごとに申請の手続きが必要です。申請書は申請書提出先の窓口にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

※平成30年度登録団体には、更新手続きについて個別に通知します。

■申請締切／3月1日(金)

■決定通知／教育委員会の定める審査基準により決定し、通知します。



### 自主スポーツ団体



■対象／市内に在住または在勤の方10人以上で構成され、責任者が明確なスポーツ・レクリエーション活動を行う団体で、活動目的・計画を持ち、年間を通じて定期的に活動している非営利団体。

■申請書提出先／総合体育館

■その他／小千谷市自主スポーツ団体連絡協議会への加入（年会費1,000円）が必要です。申請締切までに、申請書と年会費を総合体育館へ提出してください。

■問い合わせ／生涯学習課スポーツ振興室（総合体育館内）☎83-0077

### 社会教育関係団体

■対象／市内を活動の本拠地とする芸術・文化・芸能などの非営利団体で、その活動が市政や社会教育など、広く社会に貢献していると認められる団体。

■申請書提出先／市民会館

■問い合わせ／生涯学習課  
社会教育係（市民会館内）  
☎82-9111



## 市内農地の賃借料情報

平成30年1月から12月までに締結された賃借料（10アールあたりの年額）情報は以下のとおりです。これは、地域ごとの農地の賃借料の実情を参考として提供するもので、拘束力はありません。賃借料や土地改良費・水利組合費などの負担については、貸し手、借り手で協議し決定してください。

■問い合わせ／農業委員会（農林課内）☎83-3510

	地域	平均額（前年額）	最高額（前年額）	最低額（前年額）	データ数
田	西小千谷	19,500（17,100）円	37,000（26,700）円	14,500（11,200）円	7件
	東小千谷（浦柄、横渡含む）	22,800（19,000）円	39,900（27,000）円	10,000（6,200）円	90件
	山辺	17,700（17,600）円	25,800（29,200）円	6,600（10,000）円	158件
	吉谷	14,600（20,800）円	23,200（34,400）円	4,500（13,600）円	69件
	城川	20,900（22,600）円	30,000（34,400）円	7,500（12,400）円	109件
	千田	23,800（22,300）円	35,500（34,400）円	8,400（8,600）円	81件
	真人	12,700（12,200）円	20,500（20,200）円	5,000（4,400）円	253件
	岩沢	13,800（11,500）円	23,000（21,000）円	5,000（6,300）円	85件
	川井	15,800（11,900）円	17,200（24,100）円	5,200（6,300）円	28件
	東山	—（10,000）円	—（10,000）円	—（10,000）円	—件
	片貝（五辺、高梨含む）	25,400（24,200）円	43,000（35,000）円	10,000（7,900）円	219件
畑	市内全域	4,500（6,000）円	7,000（10,000）円	2,000（3,000）円	29件

▷データ数は、集計に用いた筆数です。

▷賃借料を物納（水稻）している場合は、60kgあたり17,200円に換算しています。

▷金額は算出結果の100円未満を四捨五入しています。

▷生産調整面積は考慮していません。



## 就職応援イベントを開催します

就職活動のスキルアップ、企業研究ができる実践的な講座、市内企業などが多く集まる合同企業説明会を開催します。

■対象／2020年3月に大学・大学院・短期大学・専門学校を卒業予定の方（卒業後3年以内で地元就職をお考えの方も参加できます）

### 就職応援ゼミin小千谷

■日時／3月14日(木)午前10時～正午（受付：午前9時30分）

■会場／サンプラザ3階多目的ホール

■内容／▽自己PR作成のポイント▽面接マナーの基本▽履歴書・エントリーシートの書き方のコツなど

■講師／にいがた就職応援団（株）広報しえん）

■定員／20人

■参加無料※ただし、事前に申し込みが必要です。

■持ち物／筆記用具

■その他／小千谷市出身・在住以外の方も参加できます。

■申込・問い合わせ／商工振興

課地域産業係 ☎83・3556 FAX 83・2789

oko@city.yamanigata.jp



申し込みは、こちらのQRコードからできます。



### おぢや・かわぐち・うおぬま地区 就職ガイダンス

■日時／3月14日(木)午後2時～4時20分（受付：午後1時30分）

■会場／サンプラザ3階大ホール、多目的ホール

■内容

▽合同企業説明会

▽各企業との個別面談

■参加企業／50社（予定）

※参加企業は、小千谷・川口・魚沼雇用安定協議会のホームページ <http://www.oku-compa.nyguide.org/> をご覧ください。

■参加無料・申込不要

■持ち物／自己紹介カード

※詳しくはホームページをご覧ください。当日会場にも用意します。

■その他／小千谷駅からサンプラザまでの無料送迎バスがあります。（所要時間5分）

▽小千谷駅発：午後1時20分

▽サンプラザ発：午後4時30分

■問い合わせ／小千谷・川口・魚沼雇用安定協議会事務局（小千谷商工会議所内） ☎81・1300



## 子育て講座「親子でふれあう！ベビーマッサージ」変更のお知らせ

広報おぢや1月25日号2ページでお知らせした子育て講座について、次の太字のとおり変更となります。

▷対象：生後1か月健診後からははいはい期前ま



での赤ちゃんとその保護者⇒**生後1か月健診後からははいはい期の赤ちゃんとその保護者**

▷受講料：300円⇒**500円**

■問い合わせ／わんパーク ☎81-7564

## 有料広告掲載欄

### 新潟県交通災害共済

年会費

ひとり年額  
**500円**



会員募集中

新潟県市町村総合事務組合

見舞金

3万円から  
**150万円**  
(死亡)

お問い合わせは  
小千谷市 市民生活課生活安全係へ 83-3516

## 酒蔵見学&ほろ酔いツアー

■日時／2月23日(土)午後2時30分～5時30分

■集合場所／新潟銘醸(株)社屋前

■内容／▷新潟銘醸(株)酒蔵見学▷(有)東大寿司ほろ酔い宴会（小千谷3蔵の大吟醸酒飲み比べ）

■定員／20人※定員になり次第締め切ります。

■参加料／5,000円（宴会費、お土産付き）※当日キャンセルの場合は、参加料をいただきます。

■その他／英語でのご案内も可能です。

■申込・問い合わせ／おぢや観光プロジェクト事務局（小千谷商工会議所内） ☎81-1300

今月の **キッズフォト**



△市民ふれあい交流冬の巻にて  
**小宮 奈桜ちゃん** (1歳9か月)  
 ママより♪  
 お兄ちゃんといつも仲良く遊んでいる  
 奈桜。これからもお友だちと仲良く、  
 すくすくと育ててほしいな。

まちのうごき (1月31日現在)

人口と世帯 ( ) 内は前月比		
男	17,726人	(-30人)
女	17,980人	(-41人)
合計	35,706人	(-71人)
世帯数	12,722世帯	(-32世帯)

異動	
出生	20人
死亡	47人
転入	31人
転出	75人



国際交流の会

**フレンドシップ・パーティー**



市民と市内外に在住の外国人との親睦を深めるために、国際交流親善フレンドシップ・パーティーを行います。外国語が話せなくても大丈夫です。

- 日時/2月23日(土)午後1時~3時
  - 会場/サンラックおぢや3階ホール
  - 参加料/小学生以上500円
- ※乳幼児と震災で避難されている方は無料です。



- 申込不要
- 問い合わせ/小千谷国際交流の会 (担当: 小川洋平) ☎08 0-5442-2503

わかるかな? **広報クイズ**

- 応募方法/はがきに郵便番号、住所、氏名を明記のうえ、次の宛て先までお送りください。
- 応募先/☎947-8501企画政策課秘書広報係 (住所は記載不要)
- 締切/2月28日(木) (当日消印有効)
- 当選発表/発送をもってかえさせていただきます。

問題

今年度、小千谷市立図書館は開館何周年を迎えたでしょうか。  
 (ヒントは8ページ!)

- ① 30
- ② 40
- ③ 50



正解者の中から抽選で3人に「ちぢみの里利用券」をプレゼント! 広報おぢやの感想もぜひお聞かせください!

1月号の答えは①でした。

3月

乳幼児の健康診査日程

■問い合わせ  
 健康センター保健係  
 ☎83-3640

- ▷会場は健康センターです。発熱や発疹など、ふだんと違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日にお越しください。
- ▷乳幼児健診の実施日には、先着順に番号札を配布します。
- ▷番号札配布開始時間/午前に開催の場合: 午前8時30分~ 午後開催の場合: 正午~

健診名	対象	期日	受付時間	持ち物	その他
4か月児健康診査	平成30年10月生まれ	3月 7日(木)	13:00~13:10	母子健康手帳、バスタオル、替え用のオムツ	離乳食初期の講習会を同時に行います。
10か月児健康診査	平成30年4月生まれ	3月 6日(水)	13:00~13:10	母子健康手帳、替え用のオムツ	離乳食後期の講習会とブックスタートを同時に行います。
1歳6か月児健康診査	平成29年8月生まれ	3月14日(木)	13:00~13:20	母子健康手帳	歯科検診を行います。歯を磨いてからお越しください。
2歳児歯科検診	平成29年2月生まれ	3月13日(水)	9:00~9:10	母子健康手帳、お子さんの仕上げみがき用歯ブラシ	幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導を行います。歯を磨いてからお越しください。
3歳児健康診査	平成28年2月生まれ	3月12日(火)	13:00~13:20	母子健康手帳、目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、採尿した容器	歯科検診を行います。歯を磨いてからお越しください。



# 作ってみてね！この料理 ひじきのオープンいなり



ひじきは、不足しがちなカルシウムや食物繊維を多く含む食品です。いつものひじき煮も、ひと手間加えておいなりさんにすると、ごちそうごはんに変わります。

### <栄養価> (1人分)

- ▷エネルギー377kcal
- ▷たんぱく質10.0g
- ▷脂質7.5g
- ▷炭水化物67.4g
- ▷食物繊維1.6g
- ▷食塩相当量0.9g

### <材料> (4人分)

- |               |     |                 |
|---------------|-----|-----------------|
| 油揚げ……………4枚    | A { | だし汁……………300ml   |
| ひじき……………大さじ1  |     | しょうゆ……………小さじ2   |
| にんじん……………1/6本 |     | 砂糖……………小さじ2     |
| 酢飯……………茶わん4杯分 | B { | 酒……………大さじ1      |
| 青じそ……………2枚    |     | みりん……………大さじ1    |
|               |     | しょうゆ……………大さじ1/2 |
|               |     | 砂糖……………小さじ2     |

### <作り方>

- ①油揚げは熱湯で油抜きし、半分に切って袋を開く。
- ②鍋に油揚げとAを入れて強火にかけ、煮立ったら中火で15分くらい煮て、冷ましておく。
- ③ひじきは水で戻し、熱湯で1分程ゆでて水気を切る。にんじんは千切りにする。
- ④③とBを鍋に入れ、落としぶたをして汁気がなくなるまで中火で煮る。
- ⑤酢飯に④を混ぜる。
- ⑥②の油揚げの口を折り返して⑤を詰め、千切りにした青じそを飾る。

<調理> 小千谷市食生活改善推進委員

<問い合わせ> 健康センター保健係 ☎83-3640

この広報誌は再生紙と環境に優しいインクを使用しています

## 有料広告掲載欄

**中心街に位置するホテル**

**朝食バイキング ¥540**

レストラン 粹(2F)  
(AM7:00~9:00)  
どなた様もお気軽に  
団体様要予約

ビジネスホテル  
**ニュープラザ**

小千谷市城内1-2-85 (サンプラザ前)  
ご予約は TEL (0258) 82-1185  
FAX (0258) 83-0156

サンプラザ  
小千谷駅前  
至十日町

**葬儀事前相談承ります。**

わからないことがありましたらご相談ください。

■千の風・つばさクラブ加入等、各種お問合せは  
ホームページでできました <http://kaneoto.info>

ベル少額短期保険株式会社 募集代理店

**株カネオト**  
**セントラルホール翼**

創業明治2年  
新潟県小千谷市本町2丁目6番18号  
TEL 82-2421 FAX 82-2420  
フリーダイヤル 0120-49-8071

**アンテナでお困りの方、必見！**

テレビ映りが悪い…

雪下ろしが大変…

ケーブルテレビは 光ケーブルでつながり

**風雪に強い!!**

安定したテレビ受信で映りもバッチリ!!

アンテナがないから雪下ろしもラクラク!!

アンテナ撤去費をNCTが負担します。  
※テレビサービスのお申込みが必要です。アンテナの設置位置により、取り外しができない場合がございます。

**NCT** インターネット・ケーブルテレビ・電話  
フリーコール **0120-080-009**

【営業時間】  
電話 / 9:00 ~ 18:00  
(ドコモ光タイプについては 9:00 ~ 19:00)  
窓口 / 9:00 ~ 18:00 (月~土)

※本誌掲載の広告については小千谷市が保証・推奨などするものではありません。

広報おぢや・市ホームページの広告を募集しています。サイズや金額などはお問い合わせください。

**編集部 だより** キッズフォトの取材中、親御さんに話を聴いていたところ、お子さんの顔がみるみるこわばっていき、最後には泣き出してしまいました。人相が悪かったのでしょうか？今度は笑顔で取材します…困